

---

## PREFACE

Under the title *Sondeos en la Arqueología y la Historia de Oriente*, we have brought together several contributions of a number of distinguished colleagues, all of them supporting our main objective: to present various emergency archaeological works done in quite different, but interconnected, Near Eastern geographical areas, such as Mesopotamia and Levant, Central Asia or the Arabian Peninsula, which reveal the current research landscape.

Concerning Mesopotamia, besides the historical matter traditionally under discussion “Enki and Ningursag” (R. Jiménez), the results of the heroic archaeology carried out by our Iraqi colleagues and not often issued from Iraq (S. S. al Rumaydh), as well as the Assyrian kingship and its expansion towards Magan (M<sup>a</sup>. C. del Cerro), should be highlighted. In Levant, the focus is on unique sites as *tell* Tuqan, in Syria, (F. Baffi) or *yebel* Mutawwaq, in Jordan, (J. R. Muñiz, A. Polcaro y V. Álvarez), which make it easier for us to understand previously unknown aspects about these areas from the Early Bronze Age I to the Achaemenid Period. Regarding Central Asia, we cannot ignore the most recent research results about the Hephthalites Huns (A. Kurbanov), neither the study of the Dehistan (E. Muradova), a significant region that has been faded into oblivion until relatively recently. Lastly, with respect to the Arabian Peninsula, the works conducted in Hadramawt (M. Mouton) and in the Oman Peninsula (J. M<sup>a</sup> Córdoba) are of prime importance and dynamism.

On the other hand, as in the past, the reviews made by several other colleagues include comments on recent publications on particular interest topics. Additionally, in the last section, or lets say the first one, written in Arabic, the relationships between Assyrian and Aramaic people come to subject in the light of new data (A. al Khabour).

## PRESENTACIÓN

Bajo el título *Sondeos en la Arqueología y la Historia de Oriente* hemos reunido varias contribuciones de distinguidos colegas, quienes han aceptado participar con este objetivo: ofrecernos una especie de cortes arqueológicos de urgencia abiertos en áreas tan dispares como Mesopotamia y Levante, Asia Central o la Península de Arabia, todas ellas Oriente, todas ellas conectadas, por eso mismo, todas ellas representadas en este volumen. Dichos cortes ponen de relieve la marcha de investigaciones actuales que nos parecen especialmente significativas: en Mesopotamia, cuestiones históricas siempre en debate “Enki y Ningursag” (R. Jiménez), resultados de una arqueología heroica, que con dificultades es publicada fuera de Iraq, y que hoy están llevando allí a cabo nuestros colegas iraquíes (S.S. al Rumaydh) o la realeza asiria y su extensión hasta Magan (M<sup>a</sup>.C. del Cerro). Para Levante, nuevas de yacimientos muy singulares como *tell* Tuqan en Siria (F. Baffi) o *yebel* Mutawwaq en Jordania (J.R. Muñiz, A. Polcaro y V. Álvarez), proyectos que, ahora y en el inmediato pasado, han permitido entender aspectos antes ignorados desde el Bronce Antiguo I a la época aqueménida. En Asia Central, dinámicas investigaciones en marcha sobre los hunos heftalitas (A. Kurbanov) no podían pasarse por alto en nuestras publicaciones por más tiempo, o la obligada vuelta a una región de primer interés, pero hasta hace poco sumida en el olvido; el Dehistán (E. Muradova). Y en fin, en la Península de Arabia, la vitalidad sorprendente de las investigaciones en Hadramawt (M. Mouton) y en la región de los oasis en la Península de Omán (J.M<sup>a</sup> Córdoba); Magan. Además, y como siempre, a los artículos añadimos una sección que comenta obras de reciente publicación y especial interés, donde otros tantos colegas nos han premiado con sus aportaciones. En la última sección -o

---

In our opinion, this volume provides a comprehensive overview of many substantive issues, including original research results from quite different areas and commentaries on interesting books. Most importantly, this volume embodies the essence of our periodical, identified with the two faces of the god *Isimu*: the interdisciplinary research approach, as well as our conviction that the real understanding of the Ancient Near East is based on the study of a complex and vast reality. A varied territory, whose boundaries extended from the Aegean Sea to the Indus Valley, from Central Asia to the Yemen's coastline, where individuals, goods and ideas circulated before the arrival of Islam. In this regard, apparently disparate matters like the Bronze Age cultures and the Hephthalites Huns give our whole project meaning. For all those reasons, I would like to express special thanks to all our colleagues who have participated in this number. They also support our work and share our journey that started in 1998: a new space within which to expand and consolidate Near Eastern History and Archaeology with interdisciplinary nature as a general rule.

porqué no la primera-, en lengua árabe, se consideran las relaciones entre asirios y arameos a la luz de una nueva documentación (A. al Khabour)

Con todos estos trabajos creemos que podemos ofrecer una aproximación a cuestiones de gran valor, a resultados muy recientes, a regiones muy dinámicas, a conclusiones originales y a libros muy sugerentes. Pero sobre todo, mantenemos lo que para nuestra revista es esencial desde su concepción: el espíritu interdisciplinar -los dos rostros del dios *Isimu*- y la convicción de que la verdadera comprensión del pasado en Oriente reposa en la percepción de la Antigüedad Oriental como la de un espacio inmenso, avocado a entenderse, que se extendía desde el Egeo al Valle del Indo, y desde Asia Central hasta las costas del actual Yemen. Ese enorme y variado territorio, por el que se movieron siempre personas, mercancías e ideas desde los orígenes de la cultura hasta la llegada del Islam, es el que delimita nuestra concepción de la Antigüedad en la región. Y cuestiones remotas y más cercanas -desde las culturas de la primera Edad del Bronce a los hunos heftalitas- dan sentido al espíritu y objetivos de nuestra revista y este número. Nuestros colegas así lo han entendido y así lo comparten. Por todo ello, gracias a los colegas que han aceptado incluir sus contribuciones, que comparten nuestro camino y nos alientan en nuestro trabajo, puesto que sin ellos no podría seguir adelante la empresa que nos propusimos en un ya lejano 1998: alentar un espíritu preciso -lo interdisciplinar como norma- y difundir la evidencia de un espacio nuevo para la Historia y la Arqueología del antiguo Oriente.

*M<sup>a</sup> Carmen del Cerro*  
(Coordinadora)  
*Universidad Autónoma de Madrid*